

Headline	A Little Insect Make Jungle Healthy	Language	Chinese
Date	26. May 2009	Page No	1to5
Media Title	Sin Chew Daily	Article Size	4002 cm2
Section	Sin Chew Plus	Frequency	Daily
Circulation	346895	Color	Full Color
Readership	1091000	AdValue	98404.36



新教育 Education
edumag@sirchew.com.my

在原始森林里，住着许多大大小小的珍禽异兽、奇花异树。
可是你知道吗？除了这些“大”动物，森林里也栖息着无数的小生物。
不要以为这些微小的生命毫无建树，它们可是森林里的健康大使，
肩负着森林永续发展的责任，维持森林生态系的平衡。
此外，它们也是专家研究森林是否健康成长的好指标。

没有了它们，森林就不再健康了。

小小生物 讓森林不生病

Headline

A Little Insect Make Jungle Healthy

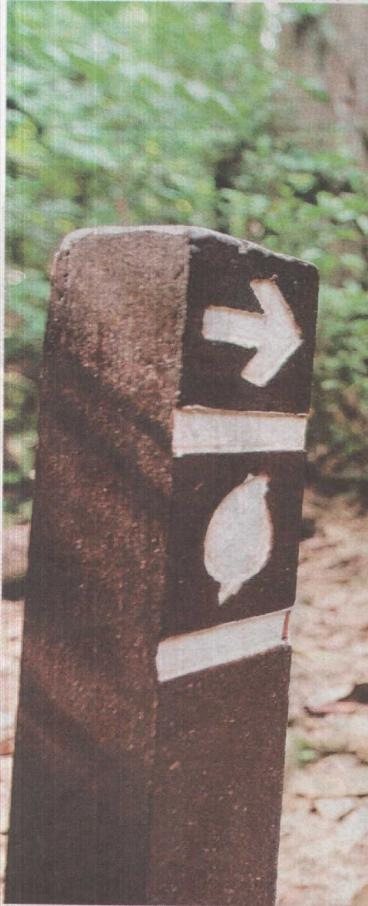
Date

26. May 2009

Media Title

Sin Chew Daily

走進原始森林



報道：本報 關麗玲 攝影：本報 陳啟基

生物多样性无所不在，散布在我们四周，不能不知的是，生物多样性的保育，是地球生态系统继续循环的主要因素！
地球上，其相互交替、影响令地球生态得到平衡。」
在生物界里，有个名词叫『生物多样性』(Biodiversity)，听起来很『学术』，其实是指『所有不同种类的生命，生活在同一个地
蝠、蚂蚁、蜣螂、小鸟及无螯蜂等，它们须不需要受保护呢？提到森林里的生物，一般人只记得犀牛、老虎、大象……因为这些动物濒临绝种，极受保护。至于其他生物呢？比如说飞蛾、蝙

聆聽小生物說故事



5月22日，地球日（4月22日）一个月后，是“国际生物多样性日”（International Day of Biodiversity）。许多国家都会在这一天举办各式研讨会、音乐会、出版相关书籍等，来提醒大家生物多样性的重要。

生物多样性的保育，指的是要保育地球上所有动物、植物、微生物的种类、基因，以及它们和环境所构成的生态系的多样性。

配合“国际生物多样性日”的到来，由联合国开发计划署（UNDP）、全球环境基金（GEF）、国际热带木材组织（ITTO）及大马森林研究中心（FRIM）组成的“生物多样性保育计划”（CBioD）把媒体工作者带进森林，揭开各种生物如何解读森林的健康。

各家媒体代表在大马森林研究中心的安排下，进入申洞PRIM森林保护区，亲睹CBioD如何研究可作为森林健康的生物指标。

为了这项活动，这批年轻科学家已在之前一天，在森林里的各个地点，设好捕捉器，网罗作为森林健康指标的6种生物，即飞蛾、蝙蝠、蚂蚁、蜣螂、小鸟和无螯蜂。

在这两年里，大部分时间，他们就是这样工作，牺牲平时优渥生活，入住森林与动植物一起生活，捕捉这些生物指标作记号，就是为了了解它们的作息，从中探悉森林自然生态的运作。

兩個世界的落差

走进森林的那天早上，人们忙着启程上班之际，我们已来到了虫鸣鸟叫的森林里。这里与外头熙来攘往的车阵完全是两个世界。

仰望上空，看到龙香树（Pokok Kapor）那犹如地图般的“河水不犯井水”树叶图；竖起耳朵，似乎可听到周围植物的呼吸声，唤醒了我们早起的睡眠。

CBioD协调员克丽斯汀弗莱彻（Christine Fletcher）是我们的导游。今天的行程是到各个生物指标的捕捉站，去听听这些生物将告诉我们有关——森林里的故事。



长，形如河水不犯井水，望上去就像一幅地图。
⇒龙香树的特色，是各棵树各自生

Headline

A Little Insect Make Jungle Healthy

Date

26. May 2009

Media Title

Sin Chew Daily

星期二◆2009年5月26日 星洲日报

編輯：郎美鳳 | 11版 | 10J

生物多样性保育计划 | 简介

維護森林及生物的永續生存空間

CBioD是一项5年计划，从2007年开始，计划已进行了两年。其生物多样性团队很“年轻”，团员平均年龄不超过35岁。团员的任务是鉴定及研究再造森林健康的主要生物指标及生态森林（被允许进行伐木活动的森林）对生物多样性的影响，并建立“快速生物多样性评估”方式，协助森林业者评估森林伐木所产生的影响及加强林业的运作。

简单来说，森林有层次不同的结构，各层次有不同的生物多样性。这项计划的目的，是为了避免在砍伐森林的同时，对森林及生物多样性造成破坏。

在FRIM高级研究员克丽斯汀弗莱彻博士及阿都拉曼加新博士的领导下，CBioD团队踏遍多座生产森林，包括已完成天猛公爱森林保护区之特许砍伐地在伐木前的研究。他们将在伐木活动后，再重返天猛公森林保护区，考查森林被砍伐后的情况。

除此之外，CBioD也完成了大马半岛5座原始森林保护区（Virgin Jungle Reserves, VJRs）的评估，包括雪兰莪的Semangkok 森林、乌鲁鹏麦森林、登嘉楼的Gunung Tebu、森美兰州的Gunung Berembun及霹雳的Kledang Saiong。

这些原始森林都保留在生产森林里头，以让砍伐后的森林可以自行再生。CBioD将提呈有关生产森林最佳的原始森林面积，以有效达到生物多样性保育和森林再生。

CBioD協調員克麗斯汀，亞庇人
◎年齡：33歲
◎現況：快速生物多樣性評估隊協調員
◎學歷：菲律賓BSP大學農業科學學士學位、國大動物學碩士學位

安东尼（Anthony Gonzaez），菲律賓人
◎年齡：32歲
◎現況：國大動物學博士生（主修昆蟲學）
◎學歷：國大動物學博士學位



小小生物 Moth 飛蛾

飛蛾——傳粉媒人與絲蘭花共存亡

飞蛾是第一站的主角，来自菲律宾的安东尼是飞蛾类组长。“飞蛾，也被称为夜间蝴蝶。它们之间的分别是前者夜晚活动，而后者则在白天。”

安东尼解释，飞蛾跟蝴蝶一样，都是传粉昆虫。它们依赖植物生存，吃叶子而成长成蛹。植物也靠飞蛾来传花粉，飞蛾与植物之间是相互利害的关系。

前一晚，他已设下自己设计的飞蛾捕捉器。“夜里，森林没有灯光，很难吸引飞蛾。这捕捉器是以电池来运作，调整时间和放紫外线灯。当飞蛾被灯光吸引，一撞击到捕捉器板，就会掉入装了胶纸的容器里。”

飞蛾如何成为森林的重要生物指标呢？原来飞蛾依赖特定植物生存，若该植物消失，肯定会影响飞蛾的生存条件。例如，飞蛾与丝兰植物（Yucca Plant）相互依存。要是移除了丝兰植物，不只飞蛾无法生存，丝兰花也不能传花粉。

很特别的是，飞蛾有不同的触角，有的很简单，有的很复杂，它们主要靠这触角来导航。有研究指出触角越复杂，表示导航过程越复杂。

一辈子跟“生物”打交道

安东尼选择来大马念研究所，因为这里具备先天的自然环境。“在东南亚，大马的森林管理算是很不错了。”

安东尼出生在马尼拉南部小镇，从小在农庄长大，四处都是稻田。小学二年级开始，就想从事与农业有关的事业。到了大学，很自然地选择了农业系。家里开的是烘焙店，农夫才是他热爱大自然的启蒙老师。

在学士阶段，他念农业科，关心食物安全性；硕士则念昆虫学，到了博士阶段才选择研究植物与昆虫的互动学。这像是一种缘分牵引着安东尼，这辈子再也脱离不了“生物”。

不怕髒不言苦 翻山越嶺作研究

克丽斯汀大学毕业后，就在FRIM当研究员，同时也继续念硕士和博士学位。她在这里参研究，已有10年时间。CBioD是她学有所成后的第一项计划，由她负责带领年轻科学家深入森林探索。

她本身虽专研蝙蝠，但生来喜欢动物，任何动物对她来说都不是问题。“成为森林的生物指标研究并不是新鲜课题，很多国家的学者都有这方面的研究，我们要做的是，除了研究各个生物指标，最后还要探究各个生物指标的相互依存关系，这是与其他研究的不同之处。”

从事森林研究工作，要费些劳力，在恶劣的环境下攀爬，但是热忱能让他们一关闯过一关。为了解决气候转变的危机，再多的辛苦也敌不过那栽种在心里的使命感。

安东尼设计的飞蛾捕捉器，一旦电池操作的捕捉器亮起紫外线，将吸引飞蛾，撞及塑胶板，掉入容器里。



安东尼与他所收集的飞蛾标本。

為什麼要維持生物多樣性？

地球生态系统是个环环相扣的严密系统，人类对环境短时间内大规模的破坏，造成生物快速而大量的灭绝，使得整个地球生态系统的生物多样性大幅减少，打破了原有的平衡，很容易因为单一的环境变迁，就引发地球大规模的生物灭绝。

一直以来，保育工作往往偏重于一些濒危的物种，如熊猫、象、犀牛、虎、鲸豚。后来，在整个保育工作的推展过程中，保育人士发现，在投入大量人力和物力去保护这些少数物种的同时，却有更多的物种面临绝种的命运，而且随着文明的发展，物种正以过往百千倍的速度在消逝。

举例，我们决定一块土地的开发，不再只是思考有没有任何濒临绝种的生物，而是看在其上的所有生命，也就是其多样性即具备保育的价值，甚至可说他们本身存在的价值并不亚于人类或其他物种。

某种动物或植物可能在整个生态体系扮演重要的角色。环境的破坏可说是对生物多样性最大的威胁。一旦环境遭到破坏，不仅是栖息在其上的物种无法生存，整个生态系将为之崩潰，基因多样性也难以保存。

蝙蝠 靠數量診斷森林裡的健康

小小生物 蝙蝠 Bats

國際生物多樣性日 為何誕生？

Station 2

Station 3

Ants 小小生物 螞蟻

螞蟻

環境健康監察家

在CBioD計劃裡，諾再蒂用4種方式來捕捉螞蟻樣本：

- ①地上掉落式陷阱法：在陷下的地上放一杯清潔劑。
- ②樹樁掉落式陷阱法：把塑料杯綁在樹上。
- ③誘餌技術：用吞拿魚和蜜糖為誘餌。
- ④葉子废弃物：把废弃物放在森林地上，然后采集蚂蚁。

上：當蝙蝠撞到用魚線製成的障礙物，就會掉入已設好的袋子里。

下：圖中的小金屬環是蝙蝠研究記號。

國際生物多樣性日的誕生，最初是为了纪念《生物多样性公约》的制定。1980年代，国际社会开始意识到生物多样性对地球、对人类生活的重要，于是着手制定一系列的国际公约。

1993年12月29日，《生物多样性公约》正式订定并生效。这份具有法律约束力的公约，明定世界各国要尽力保护地球上繁复多样的生物资源。为了纪念这有意义的日子，联合国大会决定将每年的12月29日定为“国际生物多样性日”。每逢这一天，各国都要举行相关的活动，让大家重视生物多样性，并藉以推动对生物多样性的保护、永续利用以及公平的惠益分享。

不过，12月29日却遇上许多国家的圣诞与新年假期。为了更方便、更有效的推广宣传纪念活动，联合国大会决议，从2001年起，国际生物多样性日由12月29日改为5月22日。

**◎組長：祖安克麗斯汀（Joann Christine Luruthusamy），怡保人 ◎年齡：25歲
◎現況：馬大碩士研究生 ◎學歷：登大應用科學（生物多樣性管理）學士**

**◎組長：諾再蒂（Nur Zati Akma Mustafa），烏魯雪蘭莪人
◎年齡：23歲 ◎現況：國大動物學碩士學位
◎學歷：生物醫學學士學位**

諾再蒂在學士階段念生物醫學，但在修讀碩士時來個180度轉變，轉為動物學研究。原來她的學士論文是有關傳染媒介控制，接觸了昆蟲，愛上了生物保育。

諾再蒂目前在研究大馬半島的螞蟻分布，她共收集了5千只螞蟻樣本，多达129品種呢！“螞蟻是一種很有彈性的昆蟲，它們可以住在樹上或地上，對環境的變遷是最敏感的。”

森林里的螞蟻體積都特別大，諾再蒂曾在怡保的Kledang Saiong森林里找到很多大螞蟻。“森林里的大螞蟻都是獨自活動，找到食物後，同伴會來幫忙。我喜歡看螞蟻互相幫忙的情景，它們是最合作的生物了！”

Headline A Little Insect Make Jungle Healthy
Date 26. May 2009
Media Title Sin Chew Daily

◎組長：祖拜達雅谷(Zubaidah Ya'cob)，吉蘭丹人
◎年齡：27歲
◎現況：馬大鳥類學碩士生
◎學歷：馬大生態與生物多樣性學士學位

Station 4
小小生物
Birds 鳥類

鳥兒——生存環境受脅就會逃

祖拜達的碩士研究是“烏魯鵝麥森林與Kenabor森林的鸟类多样性的现时变化”。这项研究免不了要捕捉鸟儿。他们用薄网来捉鸟，这种方式通常适用于捕捉低飞行、体积比较小的鸟儿。这些网不会对鸟儿造成伤害，鸟儿一旦撞到网上，脚会勾在网上。前一晚，祖拜达没有捉到任何的鸟儿。

“鸟的记忆力很好，它会记得曾在某个地点落入陷阱，以后就会避开。在这种低地森林通常有400种鸟品种，一般上我会在同一个地点设网3天，才比较有收获。”祖拜达最有收获的一次是在烏魯雪蘭莪森林，3天内捉到两百多只，整整五十多个品种的鸟儿。

因此，在森林里研究，要捉鸟须有耐心。祖拜达说，她最不能忍受鸟类被杀害，她每小时都要检查是否已捉到鸟。鸟一旦落网会很紧张，因此他们不能让鸟勾在网上太久。这样一来，一座森林装了几十个网，每天要上下斜坡地张网、收网，确实蛮靠体力的。

对于成功捕到的鸟，祖拜达先观察鸟儿并作记录，如量体积等，然后在鸟腿上套上金属环作记号就放飞了。有时，捉到曾被捉过的鸟，翻查记录，看看鸟有什么改变？就好像遇到老朋友般的亲切。

在原始森林，有很多寿带鸟(Asian Paradise Flycatcher)，这是祖拜达最喜欢的品种。鸟类最不喜欢其筑巢地被干扰，若森林被破坏，它们就会远走高飞，另谋住所。

◎組長：伊麗沙白布托(Elizabeth Butod)，亞庇人
◎年齡：25歲
◎學歷：沙大生物保育學士學位

Station 5
小小生物
蜣螂
Dung Beetles

蜣螂——自然界清道夫

蜣螂捕捉器是装了清洁剂的杯子，只要把叶子放在杯子上，就会把蜣螂引入杯子里。

在森林里，蜣螂吃巨型哺乳动物的粪便，因此想知道森林里有没有巨型动物，“问问”蜣螂就知道了。

蜣螂理所当然了森林里是否存有大型哺乳动物的指标。换句话说，若森林里没有巨型动物，表示很难看到蜣螂。

伊丽沙白到国家动物园“讨”了些大象粪便，她找来一片大枯叶，先把粪便绑在枯叶上，然后将枯叶放在装了清洁剂的杯子上，以嗅觉找食物的。

有的研究是用灯光来捕捉蜣螂，但成本较贵。大马很少研究蜣螂的人才，在东马在这方面研究的都是外国人。

伊丽沙白因参与CBioD才开始接触蜣螂。她记得5岁时，曾跟妈妈及友人到沙巴京那峇鲁国家公园研究青蛙，这个经验让她印象深刻，从而促成了她日后从事保育的工作。

问伊丽沙白怎么克服捉蜣螂的胆怯，“我也不知，我就是不怕，可能这是最自然的我吧！”

◎組長：阿茲米(Azmi Dzamir Dzakiyy)

Station 6
小小生物
無螯蜂
Stingless Bees

無螯蜂——預言家
看見牠們森林就很安全

阿茲米有份令人称羡的学历——航空工程学位。这是很多人的梦想，你知道吗？阿茲米笑笑地说：“我知道，但是我还是喜欢森林。”是童子军生涯，把阿茲米带到森林里，让他看到这个美妙的世界。

由于中五没有修生物，所以中学毕业后无法选择生物系。阿茲米最后完成了航空工程学位，在毕业后还多修一年的工程认证证书，以及面试了几份工作。他做好了事业上的后备工作后，仍心系森林。回马后因机缘巧合，找到FRIM这份研究工作，暂且放下一切回归森林。

“只要能在森林工作，任何差事我都没问题。”在这之前，阿茲米对无螯蜂一无所知。他用半年时间阅读相关资料，初时还分不清有针和无针，但尝遍“叮”滋味后，终于认识了蜜蜂品种。

他用掺杂芒果汁和糖的水，喷在叶子上，无螯蜂就会飞来，然后用网捕捉。无螯蜂也是传花粉昆虫。从蜜蜂身上，阿茲米看到顽强的生命力，它们很保护自己的窝，要是找不到地方，会另觅他处。在森林里看到无螯蜂，意味着森林很安全，让它们有个安乐窝。

圖片提供：CBioD

圖片提供：CBioD

圖片提供：CBioD